

APC™ Back-UPS™ BX950U-GR/BX1400U-GR

Manual del usuario

by Schneider Electric

1 Información general y de seguridad



Inspeccione el contenido del paquete inmediatamente después de recibirlo. Si observa daños, informe a su distribuidor y a la compañía de transporte.

Lea los siguientes recordatorios antes de instalar el SAI.

- Este SAI (o UPS) está diseñado únicamente para el uso en interiores.
- Conecte el cable de alimentación del SAI directamente a una toma de pared. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.
- Cuando no sea posible verificar la conexión a tierra, desconecte el equipo del tomacorriente de CA antes de instalarlo o conectarlo a otro equipo. Vuelva a conectar el cable eléctrico después de realizar todas las demás conexiones.
- El mantenimiento de las baterías deberá ser realizado sólo por el servicio de atención al cliente de Schneider Electric IT (SEIT).
 - Al reemplazar la batería, el SAI deberá estar apagado y su entrada de CA desconectada.
 - No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar.
 - No abra o mutile las baterías. Las baterías contienen un electrolito que es tóxico y dañino para la piel y los ojos.
 - Para evitar lesiones dañinas debido al peligro de descargas eléctricas, quítese los relojes de pulsera y todas las joyas y anillos que tenga puestos cuando sustituya la batería. Utilice herramientas con mangos aislados.
 - Sustituya las baterías por otras del mismo número y tipo que las baterías o los paquetes de baterías instalados originalmente en el equipo.

3 Características

Modelo	Tipo y cantidad de tomas de pared
BX950U-AZ/ BX1400U-AZ	x 6
BX950U-FR/ BX1400U-FR	x 4
BX950U-GR/ BX1400U-GR	x 4
BX950U-MS/ BX1400U-MS	x 4
	x 2
BX950UI/ BX1400UI	x 6

5 Funciones operativas

Instalación del software PowerChute™

Para instalar el software PowerChute Personal Edition (PCPE), conecte un cable USB al puerto de datos del SAI y el otro extremo a un ordenador con acceso a Internet.

En el ordenador, diríjase a www.apc.com/tools/download. Seleccione "Actualizaciones de software - PowerChute Personal Edition" en el menú desplegable "Filtrar por software/firmware". Seleccione el sistema operativo apropiado. Siga las instrucciones para descargar el software.

Regulación automática de la tensión

La regulación automática de voltaje aumenta/reduce la tensión de salida cuando este se encuentra por debajo/por encima de los niveles seguros. Esto permite que los equipos conectados a la unidad funcionen durante condiciones de baja/alta tensión, lo que permite conservar la energía de la batería en caso de que se produzca un corte de energía.

El Back-UPS cambiará a alimentación de batería si el nivel de la tensión de entrada es demasiado bajo/alto para que la regulación automática de la tensión pueda compensarlo o si la alimentación de CA está distorsionada.

Si el Back-UPS cambia a alimentación de batería con demasiada frecuencia o infrecuencia, ajuste la configuración de la tensión de transferencia y de la sensibilidad:

1. Asegúrese de que el Back-UPS esté apagado. Enchúfelo a la alimentación de CA.
2. Mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO hasta que el indicador LED parpadee varias veces. La unidad se encuentra ahora en el modo Programa.
3. Suelte el botón. El LED indicará la configuración de la corriente parpadeando una, dos o tres veces por segundo y emitiendo pitidos audibles.
4. Si el botón no se pulsa al cabo de cinco segundos, el Back-UPS saldrá del Modo de programa.

Apagado sin carga

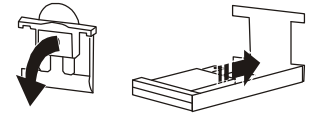
Si el SAI está funcionando con alimentación de batería y detecta que el equipo conectado está utilizando menos de 15 W de energía durante más de 15 minutos, se apagará para conservar energía.

Cuando se vuelva a conectar el SAI a la alimentación de CA, se encenderá automáticamente.

Parpadeos del LED	Indicador audible	Configuración de la sensibilidad a la tensión de entrada	Intervalo de la tensión de transferencia	Apagado sin carga	Descripción
Verde	Ninguno	Baja	150-280	Desactivado	Utilice este valor con equipos que sean menos sensibles a fluctuaciones de voltaje o distorsiones en la forma de la onda.
Verde	4 pitidos por segundo	Baja	150-280	Activado	Utilice este valor con equipos que sean menos sensibles a fluctuaciones de voltaje o distorsiones en la forma de la onda.
Rojo	Ninguno	Media	155-280	Desactivado	Utilice este valor cuando se den condiciones normales.
Rojo	4 pitidos por segundo	Media (valor predeterminado de fábrica)	155-280	Activado	Utilice este valor cuando se den condiciones normales.
Verde y rojo	Ninguno	Alto	160-280	Desactivado	Utilice este valor cuando los equipos conectados sean sensibles a fluctuaciones de voltaje y distorsiones en la forma de la onda.
Verde y rojo	4 pitidos por segundo	Alto	160-280	Activado	Utilice este valor cuando los equipos conectados sean sensibles a fluctuaciones de voltaje y distorsiones en la forma de la onda.

2 Conexión de la batería

1. Conecte la batería tirando del conector de la batería hacia abajo y, a continuación, empújela hacia el interior de la unidad.
2. Conecte el cable de alimentación del Back-UPS BX950U-GR/BX1400U-GR directamente a una toma de pared. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.
3. Presione el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender la unidad. El indicador "Encendido" verde confirma que el Back-UPS está encendido y listo para proporcionar protección.



El Back-UPS deberá cargarse durante un mínimo de 10 horas para garantizar un tiempo de autonomía suficiente. La unidad se carga siempre que este conectado al suministro eléctrico de CA, así este encendido o apagado el Back-UPS ES.

4 Indicadores de Estado

Estado	Indicador LED	Alarma sonora	La alarma sonora se interrumpe
En línea El Back-UPS suministra alimentación de CA a los equipos conectados.	El indicador LED En línea parpadea de color verde.	Ninguno	N/A
Alimentación de la batería El Back-UPS suministra alimentación de la batería a las salidas de reserva de batería.	El indicador LED En línea parpadea de color verde. El LED no se enciende durante la emisión de pitidos.	Su Back-UPS emite 4 tonos cada 30 segundos.	Los pitidos se detienen cuando la alimentación de CA se restablece o se apaga el Back-UPS.
Advertencia de batería baja Su Back-UPS suministra energía de la batería a las salidas con respaldo de la batería y dicha batería está prácticamente agotada.	El indicador LED En línea parpadea de color verde.	El Back-UPS emitirá tonos rápidos. (una vez por segundo)	Los pitidos se detienen cuando la alimentación de CA se restablece o se apaga el Back-UPS.
Reemplazo de la batería La batería está desconectada. Es necesario cargar la batería o reemplazarla.	El indicador LED Batería parpadea de color rojo. Los indicadores LED Batería y En línea parpadean de forma alterna.	Tono constante	El Back-UPS se apaga.
Apagado por sobrecarga Cuando esté funcionando con la alimentación de la batería, ocurre una condición de sobrecarga en una o más salidas de reserva de batería.	Ninguno	Tono constante	El Back-UPS se apaga.
Modo de Hibernación Mientras funciona con alimentación de la batería, la batería se ha descargado por completo. El Back-UPS se despertará una vez se reanude la alimentación de CA.	Ninguno	Su Back-UPS emite un pitido cada cuatro segundos.	Se reestablezca la alimentación de CA. Si la alimentación de CA no se reanuda al cabo de 32 segundos. Su Back-UPS se apaga.
Alarma de sobrecarga Los equipos conectados al Back-UPS están consumiendo más alimentación que la que permite la clasificación de tensión.	El indicador LED Batería parpadea de color rojo.	Tono constante	La alarma se detiene cuando se desconectan los equipos que no son imprescindibles de las salidas de reserva de la batería.

6 Especificaciones

Especificación	BX950U-GR	BX1400U-GR	
Entrada	Voltaje	Nominal de 230 V de CA	
	Frecuencia	50/60 Hz ± 3 Hz detección automática	
	Transferencia en caídas de tensión	155 V de CA, típica	
	Transferencia en sobretensiones	280 V de CA, típica	
Salida	Capacidad del SAI (total)	950 VA / 480 W	1400 VA / 700 W
	Tensión en batería	230 V de CA rms (onda sinusoidal de aproximación escalonada)	
	Frecuencia en batería	50/60 Hz ± 1 Hz	
	Tiempo de transferencia	8 ms típica	
Protección y filtrado	Protección contra sobretensiones de CA	Permanente, 273 Julios	
	Entrada de CA	Disyuntor de circuito, reiniciable	
Batería	Tipo (plomo-ácido, libre de mantenimiento)	9 Ah, 12 V x 1	7,2 Ah, 24 V (12 V x 2)
	Duración media	Normalmente, la batería dura entre dos y cinco años. Los factores ambientales afectan la vida útil de las baterías. Las altas temperaturas, la humedad elevada, una baja calidad del suministro de energía eléctrica y las descargas frecuentes y de poca duración disminuyen la vida útil de la batería. La batería del Back-UPS BX950U-GR/BX1400U-GR no puede ser sustituida por el usuario. Póngase en contacto con la asistencia técnica de SEIT para obtener una lista de los centros de mantenimiento autorizados más cercanos.	
	Tiempo de recarga habitual	8 horas	
	Características físicas	Peso neto	8 kg
	Dimensiones (alto x ancho x largo)	21,5 cm x 13 cm x 33,6 cm	

Resolución de problemas y servicio técnico

1. Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Schneider Electric IT (SEIT) desde el sitio web de Schneider Electric www.apc.com.
 - a. Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra. Los números de modelo y serie figuran en el panel posterior de la unidad y también pueden consultarse en la pantalla LCD de algunos modelos determinados.
 - b. Llame al servicio de atención al cliente de SEIT y un técnico intentará resolver el problema por teléfono. Si no es posible, el técnico emitirá un Número de Autorización para la Devolución de Materiales (RMA#).
 - c. Si la unidad se encuentra en garantía, la reparación es gratuita.
 - d. Los procedimientos de servicio técnico o devolución pueden variar según el país. Consulte las instrucciones específicas para cada país en el sitio web de Schneider Electric.
2. Prepárese para resolver el problema a través del teléfono. Si esta acción no es exitosa y la unidad se encuentra dentro del período de garantía, el representante del servicio de asistencia técnica le proporcionará toda la información necesaria para la devolución de la unidad para su reemplazo.

Garantía

Registre su producto en línea. <http://warranty.apc.com>

La garantía estándar es de dos (2) años a partir de la fecha de compra. El procedimiento estándar que sigue SEIT consiste en sustituir la unidad original por una unidad reparada en fábrica. Los clientes que deban recuperar la unidad original por motivos de asignación de placas de identificación y programas de depreciación establecidos deben manifestar esta necesidad en su primer contacto con un representante del servicio de asistencia técnica de SEIT. SEIT enviará la unidad de sustitución una vez que el departamento de reparaciones haya recibido la unidad defectuosa, o bien se realizará su envío anticipado tras la recepción de un número de tarjeta de crédito válido. El cliente deberá abonar el costo del envío de la unidad a SEIT. SEIT abonará los costos de transporte por tierra del envío de la unidad de sustitución al cliente.

Servicio Mundial de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric IT

Para asistencia al cliente específica del país, diríjase al sitio web de APC by Schneider Electric www.apc.com.

ES 990-5388A 12/2016

© 2016 APC by Schneider Electric. APC, el logo de APC y Back-UPS son propiedad de Schneider Electric Industries S.A.S. o sus empresas afiliadas. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.